تكرار الجمال البلاغي في آيات من القرآن الكريم

(دراسة مقارنة عن الفرق بين بنية المفردات في سورة البقرة)

طالب الدكتوراه سيد حسن موسوي مجاب

قسم اللغة العربية وآدابها ـ جامعة آزاد الإسلامية ـ قم ـ ايران

Sayedhassan.moosavimojab.1397@gmail.com

الدكتور سيد اكبر غضنفري

الاستاذ المشرف ـ قسم اللغة العربية وآدابها ـ جامعة آزاد الإسلامية ـ قم ـ إيران

ghazanfari.akbar@gmail.com

الدكتور حسن معصومي

الاستاذ المساعد ـ قسم اللغة العربية وآدابها ـ جامعة آزاد الإسلامية ـ قم ـ ايران

Beauty rhetoric Repeated in verses from the Holy Quran "A comparative study on the difference between the structure of vocabulary in Surat al-Baqarah"

Sayed.hassan.moosavi.mojab

PHD student, Department of Arabic Literature , Qom Branch, Islamic Azad University, Qom, Iran

Sayed.akbar.ghazanfari

Supervisor, Department of Arabic Literature , Qom Branch, Islamic Azad University, Qom, Iran

Mohammad.hasan.masoomi

Consultant professor, Department of Arabic Literature , Qom Branch, Islamic Azad University, Qom, Iran

الملخص:-

واحدة من أكثر الطرق فعالية للتعبير عن الكلام هي تكرار المفردات .لذلك، استخدم الله تعالى هذا التعبير بطرق مختلفة لتعميق المفاهيم والتأثير أكثر على الجمهور. وقد استخدم الشعراء والكتاب من سن السجن حتى الوقت الحاضر الكثير من هذه الفنون الأدبية في كلماتهم ونصوصهم. التكرار في القرآن الكريم هو نوعان: متصلان ومنفصلان. يحتوي التكرار المرفق على عدة أشكال، بما في ذلك تكرار كلمة في الآية أو في نهاية الآية الأولى، أو بداية الآية التالية، أو في نهاية الآيات أو التكرار الفوري للآية. لكن تكرار منفصل، بحد ذاته، هو في شكلين: تكرار الآية في السورة نفسها أو التكرار في السور الأخرى، التي تتكرر في المعنى وعادة في قصة الأنبياء، الذين غرضهم هو "إعادة سرد مصير الأنبياء والعلامات الابتعاد عن مصير القدماء[1]. في البحث الحالي، جرت محاولة، في ضوء آراء المعلقين والباحثين في علم البلاغة، لتقديم زاوية من الأبعاد المختلفة لمختلف المفاهيم والانعكاسات "لتكرار الكلمات" في الآيات الإلهية من أجل الكشف عن فوائد هذا النوع من التفسيرات القرآنية .لهذا السبب، يتم التعبير عن الحكمة من تكرار آيات سورة البقرة في سورات أخرى ويتم شرح وجهات نظر وآراء المفكرين القرآنيين.

الكلمات المفتاحية:- التكرار - الكلمات - البلاغة - القرآن

Abstract:-

One of the most effective methods in "Speech Recognition" is repetition of vocabulary. therefore, Allah Almighty has used this way of expression in order to deepen the concepts and more impact on his audience. Poets and writers - from the period of ignorance to now - have used this literary array in their poems and texts.The repetition in the Qur'an is twofold; Connected and Disconnected. The connected repetition has different shapes Including repetition of word in a verse or at the end of the first verse and the beginning of next verse or at the end of the verses or immediately Repetition of verse. But the disconnected Repetition appears in two forms. Repetition of the verse in the same surah or repeat in other surahs that are repeated in meaning and usually in the story of prophets that their purpose is to narrate the fate of the prophets and take a lesson from the fate of the ancients. in the present study, it has been attempted, in light of the views of commentators and rhetorical scholars, to present a corner of the various dimensions of the concepts and implications of the repetition of the words in the divine verses in order to reveal the benefits of such Qur'anic interpretations.For this reason, the wisdom of repeating the verses of Surah al-Baqarah in other surahs is expressed and the views and opinions of the Qur'anic scholars are explained.

Key word:- repetition, words, rhetoric, Quran

المقدمة:

إن تكرار المفردات هو أحد الأساليب الخطابية وعوامل الجمال والبلاغة في الكلمة[٢]. على الرغم من أنه، وفقا لمبدأ " خير الكلام ما قلّ و دلّ "، فإن التعبير عن هذا المفهوم لا تشوبه شائبة، في نفس الوقت، استخدم كلمات أقل من مكبر الصوت.

على الرغم من أن التكرار في الخطب الشائعة ليس مرغوبًا فيه بشدة، ولا يمثل مشكلة، يتخلى المتحدثون أحيانًا عن هذا المبدأ ويستخدمون المزيد من الكلمات لأسباب متعددة، مثل التأكيد أو التجميل لكلماتهم.. الآن، إذا كانت هذه الزيادة في الكلام ليست غير ودية ولا تعطل الكلام، فهي ليست مجرد ضعف، ولكنها يمكن أن تكون مفيدة أيضًا للمستمع في وضوح وفعالية الكلمة وتعميق المفاهيم. لذلك، يستخدم الله سبحانه وتعالى الطريقة الفعالة للتحدث بصدق ودون أي ضعف في تسليم المفاهيم إلى عباده، ويعبر عن حكمة مختلفة في تكرار آياته. لذلك "للآية معنى خاص في كل مرة يتكرر فيها."[٣] وتسببت في البلاغة والفصاحة في العديد من آيات القرآن الكريم وفهم أفضل لآثارها على الجمهور، لكن منذ فترة طويلة، سعى النقاد إلى إلقاء الكلمات التي من شأنها تقويض تكرار الآيات وجعلها تفشل. إنهم يؤمنون بزيفهم، معجزة القرآن، وبركات الله أن الجن والبشرية في نزاع مع القرآن.[٤] مصفوفة التكرار في القرآن الكريم لها أنواع مختلفة، مثل تكرار الحروف أو الكلمات أو العبارات، أو الآيات أو القصص، وما إلى ذلك. في هذه الورقة، وصفنا "الجمال الخطابي للتكرار غير المتجانس لمزيج المفردات في آيات القرآن" واستخداماته المختلفة.

مصطلحات التكرار

كلمة التكرار في الكلمة من جذر الكلمة "كرّ" تعني عودة. وكذلك معنى إعادة الإشارة والإحالة. كرّر الشيء هو تتمة[٥].

في بعض الأحيان يتم استخدام هذه الكلمة بشكل متكرر. يقول فيروزآبادي: ((الكرّ: الرجوع. يقال: كرّرت الشيء تكريراً وتكراراً)).[٦] وبمعنى "تكرار الكلمة أكثر من مرة بنفس القدر لغرض معين، مثل التركيز أو جذب الانتباه، أو الخوف أو التكبير".[٧].

وبالطبع، قام العلماء بتعريف المفهوم البسيط لها بحيث يعبر المتحدث عن كلمة ويكررها بنفس الطريقة سواء كانت ذات معنى أم لا. إما أن أقول المفهوم وتكراره، مشروط على كونه معنى واحد من الاثنين. الآن، إذا كانت الكلمات ذات معنى، أو كلمات ومعاني، فإنها تركز تركيز وتوحيد المفهوم. وإذا كان المصطلحان متشابهين، لكن من حيث المعاني المختلفة، فإن استعمالها سيعني معنيين مختلفين للكلمات.[٨] وفي القرآن هناك شكلين: متصلين وفرقين. يرتبط تكرار مع العديد من الأصناف، بما في ذلك الكلمات المتكررة في الآية ﴿هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ﴾.[٩] أو في نهاية الآية الأولى وبداية الآية التالية مثل ﴿وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا * قَوَارِيرَا مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا﴾.[١٠] أو في نهاية الآيات مثل ﴿كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا﴾[١١] أو أكرر الآية على الفور مثل ﴿فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا﴾.[١٢] لكن التكرار المنفصل في شكلين: تكرار الآية في السورة نفسها، مثل الآية المباركة. ﴿وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ﴾[١٣] وهو في سورة الشعر ثماني مرات والآية المباركة ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾[١٤] وهو في عشر مرات مرسلات والآية المباركة ﴿فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ﴾[١٥] وهو يتكرر ثلاثين مرة في موسيقى في سورة الرحمن، والتي ترتبط بالبعد الصوتي والموسيقي، وهي إضافة رائعة لخلق ألحان جميلة وحلوة. أو التكرار في سورة أخرى، والتي تتكرر في المعنى وعادة ما تأتي في القصة النبوية. مثل قصة آدم ونوح ولوط عليهم السلام. أو العذاب ومكافأة الآخرة. أو قيامة الأموات في اليوم الأخير. وبعض مظاهر الطبيعة، مثل خلق السماوات والأرض. على الرغم من تكرار الحالات المذكورة أعلاه في سورة مختلفة من القرآن الكريم، في كل مرة تأتي مع بنية مختلفة وبكلمات مختلفة ولها غرض خاص. وعلى الرغم من اختلاف المصطلحات المستخدمة في هذه القصص، تتكرر المفاهيم والنصائح[١٦].

يقول آية الله جوادي آملي ميفرمايد: "التكرار في القرآن الكريم هو أن القرآن هو كتاب النور والإرشاد، وفي اتجاه التوجيه، من الضروري إعطاء مادة واحدة في مناسبة خاصة بلغة معينة من أجل الحصول على عظة ؛ بخلاف الكتب العلمية، يتم التعبير عنها فقط في مكان واحد وتكرارها غير مفيد. إن ضرورة التكرار في كتاب التوجيه هي أن الشيطان والروح هما سبب الكرب والاضطهاد ويشتركان باستمرار في تضليل الناس، لذلك من الضروري تكرار الإرشاد والتوجيه"[١٧].

لذلك، على الرغم من أن قصة كل نبي أو توضيح الموقف المختلف لليوم الآخر في القرآن الكريم تتكرر، إلا أنها لا تتكرر في الواقع، لأن قصة الأنبياء في كل سورة تتناسب مع نفس السورة وبالتوافق مع البنية اللفظية والروحية. يقال أنه لا يمكن حتى أن ينتقل إلى آخر، لأنه سيؤدي إلى تفكيك نظامه.

الأغراض من التكرار في القرآن الكريم

ومع ذلك، فقد استجاب القرآن الكريم للمعارضة وعبر عن هدف تكرار الكلمات، إلا أن علماء العلوم الإسلامية المختلفة ردوا على الشكوك المتكررة في القرآن الكريم وحاولوا التعبير عن أسباب مختلفة لذلك. ومن ثم، فقد أعرب علماء الدين الإسلامي عن أسباب مختلفة بسبب وجهات نظرهم المختلفة وآرائهم الشخصية حول المصطلحات والمعاني في مجال العلوم البلاغية: التذكير والقبول والتربية والإخبار والتأكيد تقرير، تعظيم و تهويل، تهديد، تعدد متعلَّق، الخوف من النسيان، مقبوليت كلام، دفع توهم، فهم ابعاد مختلف موضوع، مدح، مبالغه في مذمت، استبعاد،، المفاجأة، مدح، المبالغة في التعريف،خلق خلفية.

دراسة البنية تكرار غير المتجانسة للمفردات في آيات سورة البقرة

عندما تكلم الله سبحانه وتعالى في سورة البقرة عن عدم الإيمان بالكفار، يقول للرسول: ﴿وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾[١٨].

و في سورة يس يقول: ﴿وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ﴾[١٩] هذا السؤال يأتي إلى عقل القارئ لماذا في آية الثانية، قبل كلمة (سواء) جاء الحرف (واو) ولكن ليس في آية أول؟ الجواب على هذا السؤال هو أن مصطلح "سواء" في سورة البقرة هو جملة اسمية و خبر انّ. بينما (سواء) في سورة يس هي جملة يقال إنها جملة أخرى. لذلك، يجب تقديم الرسالة المرجعية لتحويل هذا البيان المستقل إلينا سلفًا. نحن أيضا نرى القرآن الكريم ﴿وَإِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ﴾[٢٠] مع إضافة حرف (مِن) في هذه سورة، و دون حرف (مِن) في سورة يونس ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ﴾[٢١]، و في سورة هود ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِ

مُفْتَرَيَاتٍ﴾[٢٢]، تتكرر ثلاث مرات. من المؤكد أن هذا التغيير في البنية في تركيبة كلمات الآيات القرآنية له نقطة بلاغة جميلة سنوضحها.

(مِن) في سورة البقرة، مما يعني التمييز، وبما أن هذه السورة تقع بعد سورة حمد وبداية القرآن الكريم، مجيء (مِن) وهو مناسب تماماً لأن في هذه الحالة، يؤثر مفهوم التمديد على كل سورة القرآن الكريم. ولكن إذا جاء الحرف (من) في الآيتين الأخريين، فإن مفهوم العقوبة كان يعني فقط بعض سورة القرآن، وليس كلها، والتي لم تكن سهلة. ضمير هاء في ﴿مِنْ مِثْلِهِ﴾ لـ (ما) الذي يعود إلى القرآن الكريم[٢٣] على الرغم من أن بعض المفسرين أشاروا إليه على أنه النبي ﷺ. في هذه الحالة، سيكون مفهوم الآية هو أنك إذا شككت في رسالة محمد ﷺ، أحضر سورة من شخص آخر غيره. ولكن على الرغم من أنك مثل البشر، لن تتمكن من القيام بذلك.

لكن في الآية المتعلقة بفصل يونس، يطلب من الكفار أن يحضروا كلمة مثل القرآن. ولذلك، فإن الهدف في البقرة هو إنكار وجود شخص مشابه للرسول محمد (عليه الصلاة والسلام)، والتي يمكن أن تجلب سورة مثل سورة القرآن مع بلاغة. إذا كان الغرض من العقاب في سورة يونس هو رفض الكلمة كآيات من القرآن الكريم، فهما هدفان منفصلان ومتميزان. لكن في سورة الهود، الذي أضيف إلى كلمة (عشر)، حيث أن الله وصف السور بأنها زائفة وكاذبة، اعتبرها الله تعالى أكثر، لأن الكلمات الزائفة أسهل وأسهل. لذلك كان من المناسب إحضار أكثر من سورة واحدة. بينما في المقطعين السابقين، لأن السمة لم تكن مكتوبة، يجب أن تكون بالضبط كما كانت. وهذا أصعب بكثير وأصعب[٢٤].

ولذلك، فإن تركيز الآية القرآنية هو أن القرآن الكريم من الله سبحانه وتعالى قد كشف لعبده النبي محمد (عليه الصلاة والسلام)، النبي محمد (عليه الصلاة والسلام)، وإذا كان الكفار لديهم شكوك حول هذا، فإنهم سيحصلون على سورة من شخص غير مدعو، مثل النبي أيضا. وفي يونس، طُلب منهم تقديم بلاغة بليغة من الناس الذين كانوا بليغين ومخلصين..[٢٥].

في كثير من الأحيان، يستدل الناس من هذه الآيات، وترتب تدريجيا عقاب الله. لأن الله سبحانه وتعالى قد طلب في البداية من الكفار أن يحضروا كتاباً مثل القرآن، ولأنهم لم

يستطيعوا أن يطلبوا منهم إحضار عشرة سور مثل السورة القرآنية، وعندما لم ينجحوا، طلبوا منهم أن يكونوا سورة واحدة فقط مثل سورة القرآن. أحضر كريم على الرغم من أن هذا الرأي يبدو جيداً، إلا أن اليقين في هذا الرأي يتطلب فهم أصل هذه الآيات، وهو أمر صعب.

يبدو أن القرآن الكريم في المرحلة الأولى طلب من المشركين أن يجلبوا كتاباً مشابهاً له، سواء كان هناك عشرة سورة أو سورة. ثم تحدث بشكل مختلف وفقا لحالات مختلفة. لذلك، إذا قلنا أن هذه الآيات تعبر عموماً عن مفهوم العقاب، فذلك ليس مناسباً لأن العقوبة عندما تعني أن الطرف الآخر لديه القدرة على الوجود في ساحة المعركة، وما هي الفائدة التي ستكون عليه؟ (٢٦).

لذا، في ضوء ما قيل، تبين أن مارا عبادي تعتقد أن هذه الآيات تشير بشكل عام إلى مفهوم الزخرفة، الذي يبدو أنه تبرير ضعيف، وخاصة الجزء الأخير من هذا الرأي. لأن الله تعالى لم يأخذهم من المشركين، ومع ذلك لم يستطيعوا محاربة القرآن.

ومع ذلك، فيما يتعلق بقدوم حرف (واو) في سورة إبراهيم وإزالتها في البقرة، يجب أن نقول أن الله سبحانه وتعالى في سورة البقرة ﴿وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾(٢٧) و في سورة ابراهيم ﴿وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾(٢٨) الذي جاء مع با الحرف عطف (واو) ويأتي هذا السؤال إلى فكرة القارئ لماذا أضاف الله في هذه الآية حرف (واو)؟ رداً على ذلك، فإن سورة إبراهيم عن قصة الأنبياء واضح وواضح. معربا عن الموضوع بطريقة مفصلة ومختصرة، فقد كان العرب راضين. لذلك قال الله تعالى ﴿يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ﴾ وبشكل عام، يشير إلى حالات الإسرائيليين من فرعون وأتباعه، مثل خدمتهم وإهانتهم بعمل شاق، وإبقاء نساءهم على قيد الحياة. ثم جلب الكارثة الأكبر حجماً وأصعب في رسالة منفصلة مع حرف عطف (واو) ﴿وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ﴾(٢٩) لأنها تختلف عما قيل من قبل.

هناك، بطبيعة الحال، وجهة نظر أخرى، وهي أن آيات سورة البقرة وعرفة هي كلام الله سبحانه وتعالى لأبناء إسرائيل، وبالتالي لم يروا أي محن، لكن آية سورة إبراهيم هي كلمات النبي إبراهيم عليه السلام، التي تحسب. تم التعامل مع الأخطاء.

وهناك احتمال آخر {يقتلونَ} هذا هو، في هذه الآية، كان ذكر النعم معروفًا، {يُذَبِّحُونَ} استبدال {يَسُومُونَ}. وفي السورة إبراهيم أن يجعل مجموعة متنوعة من البركات وأن يكون مناسبًا لكلمات الله التي تقول ﴿اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ﴾[٣٠].

كاتب مفتاح الجلالين يقول: هذه آيه في سورة البقرة بدون (واو) وفي سورة ابراهيم أيضاً {يقتلون} دون (واو) جاء لأنّه تفسير سوء العذاب. ولكن هنا يشير مفهوم الآية في هذه النقطة إلى أن فرعون وأتباعه يعذبون بني إسرائيل بطريقة لا يدومونها، كما لو كان شكلًا آخر من أشكال العقاب[٣١].

في آية أخرى من سورة البقرة الله سبحانه وتعالى يقول ﴿وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ * فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ﴾[٣٢] ومثل هذه الآيات، مع أدنى اختلاف في إزالة، إضافة أو حذف، وتقديم و تأخير وتحويل العبارات والعبارات، وتنوع الكلمات الإجمالية، تكررت طوال فترة في سورة الأعراف.

يمكن التحقق من هذه التغييرات بمجموعة متنوعة من الطرق، ولكن هنا ننظر فقط إلى الحذف والإضافات.

الله سبحانه وتعالى يقول: ﴿وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ * فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ﴾[٣٣] بعناية، في هذه الآيات المباركة، هناك بعض الأسئلة التي تتبادر إلى الذهن:

أولاً: لماذا في سورة البقرة يكون فعل بالله سبحانه وتعالى، لكن ليس هذا في سورة الأعراف؟

ورداً على ذلك، ينبغي أن يُقال إن أمر دخولهم القرية له معنى من حيث تصريح الإقامة، على الرغم من أن مفهوم الإقامة ينطوي على دخول القرية ولكنه غير مرئي. ونحن نعلم أيضا أن هذه الآية المباركة ﴿يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا﴾ بعد الآية تشير إلى أن الفعل موثق في الله عز وجل، لذلك فمن المناسب أن يعطى الفعل أيضا إلى الله سبحانه وتعالى هنا[٣٤].

وثانياً: لماذا في سورة البقرة لفظ ((رغداً)) - الذي بمعني فرح - جاء لكن ليس في سورة الأعراف؟

الجواب هو أنه عندما كتب الله سبحانه وتعالى في سورة البقرة الفعل لنفسه، عزا أعلى كلمة إلى نفسه أكثر سخاء. وعلى هذا الأساس، أشار إلى أعظم الكرم، وهو حياة مليئة بالبركات. ولكن بما أنه لم يربط الفعل في سورة الأعراف، فهو لم يتذكر كرم البركات و وفرتها..[٣٥].

الكاتب مفتاح الجلالين يقول في هذا المجال: لا يوجد فرق بين المصطلحين، حتى يكون هناك تناقض. وما بين هذا القول الله تعالى الذي ﴿اسْكُنُوا هَٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا﴾ و {كُلُوا} لا يوجد تناقض. لأنه إذا كانوا يعيشون، فسيكونون قادرين على العيش والاستمتاع بها. لذلك هو مكان للعيش والعيش فيه. وعدم ذكر {رَغَد} لا ينكر ذلك.

جاء في سورة البقرة فعل{ادخُلوا} و في سورة الأعراف فعل{اُسكنوا}. والفارق هو أنك يجب أن تدخل القرية أولاً ثم تستقر هناك. وأيضا في سورة البقرة، تم جلب كلمة "رغد" إلى عرفات. والفرق بين الاثنين هو أن الأكل، بعد دخول المعداد، هو أكثر لذيذ وكفيل، لأنه في هذه الحالة فإن الحاجة إلى تناول الطعام أكثر كثافة وأكثر وضوحا. ومع ذلك، لا يبدو أن تناول الطعام قبل الإقامة في إحدى القرى يشير إلى شدة المرض، وعلى هذا الأساس لا يعني كلمة "رغدة"[٣٦].

الآن نحن ندرس آية أخرى من سورة البقرة:

الله سبحانه وتعالى يقول في سورة البقرة: ﴿فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ﴾[٣٧] و في سورة الأعراف ﴿فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ﴾[٣٨] هنا، السؤال الذي يطرح نفسه هو ما إذا كان، حسب موقع المكان، قدوم كلمة "منهم" في سورة الأعراف يشمل الحكمة والخير الذي لا يوجد في سورة البقرة؟

الإجابة هي: إن تفسير ((الذين ظلموا)) هو تفسير عام ومن الممكن تخصيصه بشكل معقول أو مسموع. ومع ذلك، يقدم الآية الأعراف فكرة تخصيص سمعي من خلال كلمة "منهم".

لذلك، فإن الإشارة إلى آية البقرة، كما يوحي مظهرها، عالمية. إذا كان الله سبحانه وتعالى في هالة الله قد فصل بالفعل المرشدين بعبارة ﴿وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ﴾[٣٩]، فإن هذا التفسير سيتناسب مع فصل الظالمين. لكن لم يتم هذا العمل في سورة البقرة.

لذلك، فإن الإشارة إلى آية البقرة، كما يوحي مظهرها، عالمية. إذا كان الله سبحانه وتعالى قد فصل بالفعل بين الأدلاء بهذه العبارة، فإن هذا التفسير سيتناسب مع فصل الظالمين. لكن لم يتم هذا العمل في سورة البقرة.

سنراجع آية أخرى من سورة البقرة:

الله سبحانه وتعالى يقول: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ﴾[٤٠] و كالآية في سورة الانفال بالمزيد كلمة ((كلُّه)) انها تتكرر: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ﴾[٤١].

إليكم السؤال التالي: لماذا شدد الله عزّ وجل في سورة الأنفال وحاصر الدين بكلمة "كلُّه"، لكنهم لم يفعلوا ذلك في سورة البقرة؟

الجواب هو أن آية البقرة قد تم الكشف عنها لأشخاص معينين من مكة، مثل مشركين وسكان مكة.

أولئك الذين يعذبون ويعذبون الرسول الكريم وأتباعه، وبالتالي، سمح الله للنبي أن يقاتل معهم. لكن قتل أهل مكة الأصليين لم يؤد إلى انتشار الدين في كل البركات لأنهم لم يكونوا في كل مكان، لذلك، تكلم الله تعالى بكلمة "دين" دون تأكيد.[٤٢] لذلك، يتم الكشف عن هذه الآية في حالة بعض الأفراد والكلمة ملزمة. وتعميم التشديد غير ذي صلة في هذه الآية.[٤٣] إذا كان الله سبحانه وتعالى قاد الحرب مع جميع المشركين وكافرين وفي كل مكان بشكل عام، في الأنفال. وهذا الأمر لا يشمل مجموعة محددة من الكفار. وفي مثل هذه الحالة، لا يجب أن يتواجد الشرك أو الكفر في أي مكان في العالم، لذا لا بد من التأكيد على "الدين".[٤٤] باختصار، تم الكشف عن آية البقرة في السنة الأولى للهجري في سلسلة عبد الله بن جحش، حيث كان شيوخ مكة أحياء ولم يكن للمسلمين أمل في جلبهم إلى

الإسلام. في حين تم الكشف عن آية الأنفال بعد بدر غزه في السنة الثانية للهجري، وفي هذه الحرب، قتل شيوخهم ومديريهم، وكان المسلمون يأملون في الإسلام أن يجلبوا كل أهل مكة بشكل عام ومدن أخرى بشكل خاص. وبسبب هذا، شدد الله عز وجل على أمل المسلمين بكلمة "كله" لا إله إلا الله(٤٥).

آية أخرى من البقرة، والتي تتكرر قليلاً في سورة الأعراف، هي آية ﴿وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ﴾(٤٦) التي بالتقديم وتأخير معطوف ومعطوف عليه إنها هكذا: ﴿وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا﴾(٤٧).

الآن، لماذا هذا التقديم والتأخير؟

ردا على ذلك، ينبغي أن يقال أن "الغرض من الرب هو أن تحكي قصة الأنبياء والإسرائيليين، ومعاني القصة ومفاهيمها، وليس كلماتهم. ولذلك، فإن الشخص الذي لا يعتزم إعادة سرد غرض آخر غير المعنى والمعنى، سوف يستخدم مفردات أي شكل ومزيج في العرض التقديمي والتأخير.(٤٨) وعادة ما يبدأ العرب عندما يريدون التعبير عن مشكلة تؤثر على مسائل أخرى وتتحول مع بعضهم البعض، وهو الأمر الذي لا يمثل الأمر، والذي يبدأ بالمسألة التي تعطي الأولوية والأكثر أهمية لقد حدث.

آية أخرى سورة البقرة ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَىٰ وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾(٤٩) مع تباين بسيط، يتكرر تماما في سورة المائدة ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَىٰ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾(٥٠) و جاء أيضاً في سورة حج ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَىٰ﴾(٥١). في تلاوة لهذه الآيات، نطرح سؤالاً إلى الله أن الله سبحانه وتعالى يبحث عن كلام عن تأخر ووهم بعض الكلمات في هذه العبارات (الصابئين) وتركيبها.

الجواب هو أن المؤمنين جديرون بالعطاء، وبعدهم يأتي أهل الكتاب لأنهم ينكرون جميع الأنبياء وكتبهم، وإذا لم يخرقوا العهد ولم يرتكبوا خرقا ولم يشوهوا كتبهم، مخصص، أولوية. والغرض من الآية هو: أولئك الذين يؤمنون بالكتب الإلهية السابقة، مثل

مخطوطات إبراهيم وأولئك الذين يؤمنون بالتوراة، وهم يهود، والذين يؤمنون بالإنجيل وهم مسيحيون.

وبما أن الأديان المثلثية في كتاب واحد قد أحضرت في مكان واحد، فمن الطبيعي أن تسبق الآخرين كما كانوا في البقرة. للخلاص سيكون الشخص الذي سيبقى مخلصا للإيمان في العالم، ولن يكون هناك مصائر مصيرية إلا الجحيم. لذلك يتم ترتيبها في سورة البقرة.

وبما أن الصابئين ليسوا من أهل الكتاب، فإن الله سبحانه وتعالى جلبهم في النهاية، ولكن في بداية المائدة، لأنهم عاشوا في الوقت قبل يسوع عليه السلام ومضوا على المسيحيين، ولكن بسبب موقف وكرامة المؤمنين، على كلهم لم يذهبوا من قبل. وبما أن اليهود تفوقوا على الآخرين في استجابتهم للدعوة الإلهية، فإنهم لم يسبقهم أعلى الناس. وبما أن العديد من الآيات القرآنية تحدثت عن اليهود، كان من الضروري القدوم إلى غير المؤمنين. لكن المسيحيين أقرب إلى الصابئين بسبب الإيمان بالآلهة الثلاثة ومفاهيمهم الخاطئة في هذا الصدد.

آية أخرى من البقرة تتكرر في ثلاثة أماكن أخرى من القرآن بإضافة كلمة (بهِ) الآية المباركة ﴿وَمَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللهِ﴾[٥٢] هذا هو في سورة المائدة ﴿وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللهِ بِهِ﴾[٥٣] وفي سورة الانعام ﴿أُهِلَّ لِغَيْرِ اللهِ بِهِ﴾[٥٤] وفي سورة النحل ﴿وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللهِ بِهِ﴾[٥٥].

الآن، إذا كان أي شخص يسأل لماذا يرد مصطلح (بهِ) في "البقرة" في نهاية الآية، في حين أنه نشأ في سورة أخرى؟

رداً على ذلك، فإن للعرب الأسبقية على معانيهم عندما يفكرون أو يؤكدون شيئًا أكثر أو أكثر قيمة. كما لو أنها أكثر أهمية من بعضها البعض. ومن الواضح أن الآية، في المقام الأول، هي حالة حكم الكلمة، لأن باء المنقولة هنا من خلاله هي كلمة هي نوع من باء كلمة الفعل نفسها. على سبيل المثال، نقول:ذهبتُ بزيدٍ يا أذهبتُ زيداً. هنا، يلعب الحرف باء كالهمزة زائد في البنية الكبيرة للفعل، لذا يجدر التأكيد على أن الآية المباركة هي كما يلي. ﴿أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللهِ﴾ إنها ذبح لغير الله الذي سميت بعض الآلهة. وبما أن هذا هو المبدأ، فإن أول آية على هذا الخط. وبما أن صرخة أسماء المذبحة التي هي لغير الله أمر مرفوض وممنوع، في هذه الحالة، فإن الكلمة لا تأتي من حيث المبدأ، وما هو ممنوع وممنوع مسبوق

بالأولوية. مثل إعطاء موضوع إذا كان أكثر أهمية وتأكيدا. على سبيل المثال، دعنا نقول: ضرب زيداً عمروٌ. يتم إحضار الكائن قبل الموضوع لأنه أكثر أهمية. ويرجع ذلك إلى وهم الأفراد، لذا من المهم والأكثر أهمية أن يكون هناك عامل في القضاء على الشك، وليس هناك شك في آيات مبارك الأخرى.

باختصار، تم الكشف عن القرآن الكريم من سورة البقرة في بيان من طعام المشروعة والمحرمة، أن تقديم الضمير و تعلق الفعل كان أكثر أهمية وأصلية. لكن القرآن الكريم في المائدة هو بعد القوس من الطقوس الإلهية ووصايا نعمة الله. وأيضاً آية مباركة سورة نحل جاء بعد كلام الله {وَاشكروا نِعمَةَ الله} لذلك تقديم اسم كان أكثر أهمية.

وليس هناك شك في أن نزل الآيات سورة النحل والانعام في مكة، والأهم من ذلك هو ذكر اسم الله من خلال ترك أسماء الأصنام على قتلهم، لأنه من الضروري أخذ اسم الله فقط. إذا تم الكشف عن سورة مباركة البقرة في المدينة إلى المؤمنين لإعلان ما هو قانوني وممنوع، فإن ما هو مهم كان مسبوقًا.

آية أخرى من سورة البقرة أن الله سبحانه وتعالى قد تكلم بهذه الطريقة ﴿فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ﴾(٥٦) في سورة آل عمران هكذا ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ﴾(٥٧) وفي سورة المائدة ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ﴾(٥٨) وفي سورة الفتح ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ﴾(٥٩) متكرر. ومرة أخرى، في سورة المائدة، لقد جاء بطريقة مختلفة، حتى أنه سبق العقوبة وجلب النِعم إلى النهاية ويقول ﴿يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ﴾(٦٠).

وهنا، يتبادر إلى الذهن السؤال: لماذا يسبق القبر في هذه الآيات الأربع، ويشار إلى العذاب في النهاية، إذا كان العذاب قد جاء في بداية المعيدة، وذكر غفران في النهاية؟

رداً على ذلك، ينبغي أن يقال أن الله سبحانه وتعالى قبل مبارك المعيدى قد أحضر آيات تتعلق بخبر الغاضبين واللصوص وعقابهم بناء على أفعالهم، ثم قال إنهم إذا تائبون فسوف يغفر لهم. لذلك، بمناسبة المناقشة التي اتبعتها الآية، سبقت العذاب على مغفرة. في حال لم يتم ذكر بحث مثل "سورة المائدة" قبل الآيات الأربع الأخرى، فإن كلمات هذه الآيات تدور حول خصائص النبي ﷺ وكرامته، والتعبير عن أفكار وآراء أولئك الذين

تحولوا من الجهاد. لذلك، قبل الآيات، ذكرنا هذه الآيات التي تقوي أمل المتبرعين والتائبين، وبالتالي، كانت البركات الإلهية مناسبة وكل الآيات تستحقها.

النتيجة:

بعد دراسة الآيات المماثلة والمتكررة لمبارك البقرة مع سورة أخرى من القرآن الكريم، يمكن تلخيص أهم نتائج هذا البحث بإيجاز على النحو التالي:

١- تعرض هذه الورقة نظرة عامة لظاهرة التكرار اللفظي في الآيات القرآنية، وهي نظرة شاملة لآراء أنصار كلمة أصالة ومصطلحات من ناحية، وآراء المدافعين عن معاني الكلمات والطريقة التي يتم بها التعبير عن مفاهيم المفردات الجانب الآخر.

٢- وفقا لآراء المفكرين في مجال التفسير والتفسير، تبين أن الغرض الرئيسي من التكرار المطول في القرآن الكريم هو "التأكيد". على الرغم من وجود معان وآثار أخرى تكررت في العبارات التالية مثل: تقرير، تعظيم، تهويل، تخويف، تعجب، ردع، وعد و وعيد، رفع توهّم و...، وما إلى ذلك، التي يمكن أخذ هذه المفاهيم بعين الاعتبار في سياق اللاهوت ومقارنة آراء هؤلاء العلماء.

٣- من نتائج هذا البحث أن ظاهرة التكرار في القرآن الكريم لها آثار كثيرة، بعضها مرتبط بالبعد الروحي، بحيث يكون الغرض من التكرار في هذا القسم هو استخدام معانٍ ومفاهيم جديدة. ويرتبط آخرون بالبعد الصوتي والموسيقي، وهو أمر مفيد لخلقٍ أغان جميلة وحلوة، كما هو مذكور في سورة الرحمن. ويرتبط البعض الآخر ببنية الكلمات والمجموعات، مثل التكرار الذي يأتي من الآيات بين الآيات ويعطيه جمالًا جميلًا من حيث الخطاب والتعبير.

٤- في هذا البحث، أصبح من الواضح أن هناك علاقة وثيقة بين كلمة التكرار ومعنى المتحدث، والتي لا يمكن تحقيقها إلا بتكرار ذلك المعنى الخطابي. لذلك، فإن كل الكلمات تتكرر، وحجمها، وفي مكانها الصحيح، إذا تم استبدال كلمة أخرى أو تم العثور على عدد أقل من الكلمات المتكررة في كل موقف لفظي، فإن خطاب القرآن قد فقد سحره.

٥- في هذا البحث، تم فحص الآيات في جزء منها وفي الموضع الموضوعي وتم التعبير

عن آثارها ثم تم تعميم النتائج بطريقة متكررة، وهي طريقة معجمية. وهذه الطريقة جزء إلى كل.

٦- في هذه المقالة، أصبح من الواضح أنه بعد تكرار القصة في آيات القرآن الكريم، هناك ألغاز، وأهمها تنوع التعبيرات في رواية قصة والتعبير عن المعاني وتوطيدها في عقول الجمهور، وهو في مجال التقليص، أساس المعجزات هو أكثر تنويراً.

٧- في هذا البحث، هناك آثار أخرى غير الفوائد الروحية واللفظية لظواهر التكرار التي يمكن استخدامها من قبل المبشرين والمربين مثل: دمج بعض المعاني والمفاهيم داخل الجمهور والتعبير عن أهميتها من خلال التركيز وتكرار المفردات. وكذلك الاعتراف بأهمية الأشياء التي شدد عليها الله وشدد عليها حتى يفهم الناس وضعهم الخاص ويتصرفوا كأوامر إلهية كما تستحق.

هوامش البحث

(١) منشور جاويد، آيت الله سبحاني، ج١، ص ٣٧٤.
(٢) تفسير نمونه، آيت اللّه مكارم شيرازي ،ج ٢٥، ص ٤٣١.
(٣) سيوطي، جلال الدين، الاتقان في علوم القرآن: ج٣ ص١٧٩.
(٤) سورة الاسراء، آية ٨٨: ﴿قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا﴾.
(٥) لسان العرب، ابن منظور، ماده ((كرر)) ١٣٥/٥ انتشارات دار صادر، بيروت – لبنان.
(٦) القاموس المحيط، فيروزآبادي، بيروت – لبنان.
(٧) البرهان في علوم القرآن، زركشي ٢٢١/١ چاپ دار احياء الكتب العربية ١٩٥٧م.
(٨) معجم البلاغة العربية، دكتر طبانه بدوي، ص ٥٨٥، انتشارات دار المنار، جدة، چاپ ٤ سال ١٩٩٧م.
(٩) سورة المؤمنون، آية ٣٦.
(١٠) سورة الانسان، آية ١٥ و ١٦.
(١١) سورة الفجر، آية ٢١.
(١٢) سورة الانشراح، آية ٥و٦.

(١٣) سورة الشعراء، آية ٩.
(١٤) سورة المرسلات، آية ١١.
(١٥) سورة البقرة، آية ٦.
(١٦) بلاغت، دكتر خولي، بخش تكرار ص٦.
(١٧) جوادي آملي، تسنيم تفسير قرآن، ج١، ص ٥١
(١٨) سورة البقرة، آية ٦.
(١٩) سورة يس، آية ١٠.
(٢٠) سورة البقرة، آية ٢٣.
(٢١) سورة يونس، آية ٣٨.
(٢٢) سورة هود، آية ١٣.
(٢٣) البرهان في متشابه القرآن، كرماني، ص٢٤.
(٢٤) ملاك التأويل، غرناطي ج١ ص ٣٩.
(٢٥) كشف المعاني، ابن جماعه، ص ٩١.
(٢٦) تدبر قرآن، اصلاحي ج٤ ص ١١٣.
(٢٧) سورة البقرة، آيۀ ٤٩.
(٢٨) سورة ابراهيم، آيۀ ٦.
(٢٩) ملاك التأويل - غرناطي، ج١ ص ٥٦.
(٣٠) كشف المعاني - ابن جماعه، ص ٩٥.
(٣١) مفتاح الجلالين - الحسين، ص ٥٠.
(٣٢) سورة البقرة، آية ٥٨ و ٥٩.
(٣٣) سورة الأعراف، آيات ٦١ و ٦٢.
(٣٤) كشف المعاني، ابن جماعه، ص:٩٧.
(٣٥) درة التنزيل وغرة التأويل، اسكافي ص١١.
(٣٦) مفتاح الجلالين، حسين بن ريان ص ٥١.
(٣٧) سورة البقرة، آية ٥٩.
(٣٨) سورة الأعراف، آية ١٦١.
(٣٩) همان سورة، آية ١٥٩.
(٤٠) سورة البقرة، آية ١٩٣.
(٤١) سورة الانفال، آية ٣٩.
(٤٢) درة التنزيل، اسكافي ص ٣٧.

(٤٣) ملاك التأويل، غرناطي ج١ ص١١٨.
(٤٤) درة التنزيل و غرة التأويل، اسكافي ص ٣٧.
(٤٥) كشف المعاني، ابن جماعة ص ١١٣.
(٤٦) سورة البقرة، آية ٥٨.
(٤٧) سورة الأعراف، آية ١٦١.
(٤٨) درة التنزيل و غرة التأويل اسكافي، ص ١٢.
(٤٩) سورة البقرة، آية ٦٢.
(٥٠) سورة المائدة، آية ٦٩.
(٥١) سورة الحج، آية ١٧.
(٥٢) سورة البقرة، آية ١٧٣.
(٥٣) سورة المائدة، آية ٣.
(٥٤) سورة الانعام، آية ١٤٥.
(٥٥) سورة النحل، آية ١١٥.
(٥٦) سورة البقرة، آية ٢٨٤.
(٥٧) سورة آل عمران، آية ١٢٩.
(٥٨) سورة المائدة، آية ١٨.
(٥٩) سورة الفتح، آية ١٤.
(٦٠) سورة المائدة، آية ٤٠.

قائمة المصادر والمراجع

١- قرآن كريم
٢- سيوطي، جلال الدين. (١٤٠٤هـ/١٩٨٥م)، الاتقان في علوم القرآن، دار التراث، القاهره، چاپ سوم.
٣- مكارم شيرازي، ناصر. (١٣٦٥ ش)، تفسير نمونه، دارالكتب الاسلاميه، تهران.
٤- جوادي آملي، عبدالله. (١٣٨٤ ش)، تسنيم تفسير قرآن كريم، جلد ١، نشر اسراء، قم.
٥- سبحاني، جعفر. (١٣٨٣ش)، منشور جاويد، موسسة امام صادق عليه السلام، قم، چاپ اول
٦- ابن منظور، محمد بن مكرم. (١٤١٤هـ)، لسان العرب، انتشارات دار صادر، بيروت – لبنان.
٧- فيروزآبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب. (١٤١٢هـ/ ١٩٩١م)، القاموس المحيط، دار احياء التراث العربي، بيروت – لبنان، چاپ اول.

٨- زركشي، بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر. (١٩٥٧م) البرهان في علوم القرآن، چاپ دار احياء الكتب العربية، بيروت – لبنان.

٩- طبانه، بدوي. (١٩٩٧م)، معجم البلاغة العربية، انتشارات دار المنار، جدة.

١٠- بلاغت، دكتر خولي، بخش تكرار ص.٦

١١- كرماني، برهان الدين أبي القاسم محمود بن حمزة بن نصر. (١٩٩٨م) البرهان في توجيه متشابه القرآن، تحقيق: محمد ابو الفضل ابراهيم، چاپ مكتبة دار التراث، القاهره.

١٢- ابن جماعه، بدر الدين. (١٤١٠هـ/١٩٩٠م)، كشف المعاني في المتشابه من المثاني، تحقيق دكتر عبد الجواد خلف، چاپ دار الوفاء، پاكستان..

١٣- اصلاحي، امين احسن. (١٤٣٠هـ/٢٠٠٩م)، تدبر القرآن، چاپ فلك شير، لاهور - پاكستان.

١٤- بن ريان، حسين. (١٣٦٥هـ.)، مفتاح الجلالين، چاپ دهلي - هند.

١٥- الغرناطي، احمد زبير. (١٤٠٥هـ)، ملاك التأويل، چاپ دار النهضة العربية، قاهره.

١٦- اسكافي، محمد بن عبدالله الخطيب. (٢٠٠٢م) درة التنزيل و غرة التأويل، چاپ دار المعرف، بيروت - لبنان.

١٧- زمخشري، ابوالقاسم جارالله محمود بن عمر. (١٣٨٩ش)، الكشاف عن حقايق التنزيل و عيون الأقاويل في وجوه التأويل، انتشارات قفنوس، تهران.

١٨- جنت گل، يار زمان. (٢٠١٣م)، التكرار في القرآن الكريم و اسراره البلاغية، دانشگاه اسلامي اسلام آباد – پاكستان.

١٩- سايت اينترنتي ويكي فقه: http://wikifeqh.ir